

G E N E S I S.

a mhàthair bean da a talamh na h-Eipht.

22 Agus 'san àm sin fèin la-bhair Abimelech, agus Phichol ard cheannard a thluaigh, re h-Abraham, ag ràdh, *Tha* Dia leat 'igach ni a *ta* thu deanamh.

23 A nis uime sin mionnaich dhomhsa air Dia, nach buin thu gu fealltach riumsa^a, no re m' mhac, no re mac mo mhic; *ach* a réir a' chaoimhneis a rinn mi riut, ni thusa riumsa, agus ris an tìr anns an robh thu air chuairt.

24 Agus thubhairt Abraham, Eheir mi mo mhionnan.

25 Agus thug Abraham ach-mhaire do Abimelech air son tobair uisge, a thug feirbhifich Abimelech a mach le h-ainneart^b.

26 Agus thubhairt Abimelech, Cha b'fhiosrach mise co rinn an gnìomh so: cha d'innis thu fèin domh, agus cha mhò a chuala mi bheag m'a *thimcheall* ach an diugh^c.

27 Agus ghabh Abraham caoraich agus crodh, agus thug e iad do Abimelech: agus rinn iad le chèile coi'-cheangal.

28 Agus chuir Abraham seachd uain bhainionn do'n treud air leth leo fèin.

29 Agus thubhairt Abimelech re h-Abraham, Ciod iad na seachd uain bhainionn sin, a chuir thu air leth leo fèin?

30 Agus thubhairt e, Oir gabhadh tu na seachd uain bhainionn *sin* o m' làimh: chum gu'r bi iad 'nam fianais domh, gu'n do chladhaich mi 'n t-àite so.

31 Uime sin thug Beer-seba

mar ainm air an àite sin, do bhuigh ann an sin gu'n d'thug iad am mionnan le chèile.

32 Mar fo rinn iad coi'-cheangal aig Beer-seba: 'an sin dh'èirich Abimelech suas, agus Phichol, ard cheannard a thluaigh, agus phill iad do thìr nam Philistineach.

33 Agus shuidhich Abraham *dhire*^d chraobh aig Beer-seba, agus ghairm e 'n sin air ainm an Tighearna, an Dé shiorruidh.

34 Agus bha Abraham air chuairt ann an tìr nam Philistineach mòran do laithibh.

C A I B. XXII.

AGUS 'an déigh nan nithe sin dhearbh^e Dia Abraham, agus thubhairt e ris, Abraham. Agus thubhairt e, Feuch, *tha* mi 'n *so*.

2 Agus thubhairt e san, Gabh a nis do mhac, t'aon *mhac* Isaac, a's ionmhuinn leat, agus rach do thìr Mhoriaih^f, agus thoir suas 'an sin e mar thabhartas-loisgt^g air aon do na beannaibh a dh'innseas mise dhuit.

3 Agus dh'èirich Abraham gu moch 'fa' mhadainn, agus dh'uighimich e asaf^h, agus ghabh e dithis d'a òganaichⁱ maille ris, agus a mhac Isaac; agus sgoilt e sìodh air son an tabhartais-loisgte, agus dh'èirich e suas, agus chaidh e do 'n àit^j a dh'innis Dia dha.

4 A nis air an treas là thog Abraham suas a shùilean, agus chunnaic e 'n t-àite fada uaithe.

5 Agus thubhairt Abraham r'a òganaich, Fanaibhs' ann an so maille ris an asaf, agus thèid mis'

^a nach dean thu feall riumsa. ^b le foirneart, leis an làimh làdair. ^c gus an diugh. ^d badan. ^e dìtheuch. ^f thoir ort tìr Mhoriaih. ^g offraib-loisgte. ^h clach e d'ollaid air asaf. ⁱ a dhà òganach.